

Brusel 12. února 2021
(OR. en)

5823/21
ADD 1
LIMITE
PV CONS 1
RELEX 70

NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ

RADA EVROPSKÉ UNIE
(Zahraniční věci)

25. ledna 2021

OBSAH

strana

Nelegislativní činnosti

3.	Aktuální dění	3
4.	Diplomatická činnost v oblasti klimatu a energetiky – realizace vnějšího rozměru Zelené dohody pro Evropu	4
5.	Jiné záležitosti.....	4
PŘÍLOHA – Prohlášení do zápisu z jednání Rady		5

Nelegislativní činnosti

3. Aktuální dění

Rada si vyměnila názory na **strategii EU pro sdílení vakcín se třetími zeměmi** a vzala na vědomí skutečnost, že kvůli zpožděným dodávkám vakcín do členských států by množství vakcín, které Evropská unie poskytne darem, mohlo být zpočátku menší. Rada rovněž vzala na vědomí přístup ESVČ k očkování diplomatů EU ve třetích zemích.

Rada vznesla požadavek na okamžité propuštění **Alexeje Navalného** a vyzvala vysokého představitele, aby během své návštěvy Moskvy dne 4. února vyjádřil jasné a jednotné stanovisko EU k této záležitosti.

V návaznosti na pozitivní výsledek setkání vysokého představitele Josepa Borrella a tureckého ministra zahraničních věcí Mevlüta Çavuşoğlu si Rada vyměnila názory na **vztahy mezi EU a Tureckem**.

V souvislosti s **transatlantickými vztahy** Rada zaznamenala pozitivní kroky, které již učinil prezident Joe Biden, a uvítala záměr vysokého představitele pozvat nového ministra zahraničních věcí USA na jedno z příštích zasedání Rady pro zahraniční věci.

Rada vzala na vědomí kroky, které EU podnikla ve snaze zmobilizovat orgány **Bosny a Hercegoviny** k řešení humanitární krize v zemi.

Rada vyjádřila solidaritu s Itálií a vyzvala Egypt, aby zajistil plnou spolupráci s italskými orgány **v případě Regeni** s cílem zajistit spravedlivý a vyvážený soudní proces.

Rada vyjádřila znepokojení nad nedávnými **aktivitami Íránu** a vyjádřila plnou podporu vysokému představiteli v jeho funkci koordinátora společného komplexního akčního plánu (JCPOA).

Rada vyjádřila politování nad zhoršujícím se politickým vývojem v **Hongkongu** a vyzvala k pokračování koordinované reakce EU v souladu se závěry Rady z července 2020, přičemž rovněž poukázala na potřebu koordinovat přístup EU a společně smýšlejících partnerů (USA, Spojené království, Austrálie).

V souvislosti s **Venezuelou** Rada opět zdůraznila, že je třeba podpořit úsilí demokratické opozice. Vysoký představitel vyzval k plnému dodržování prohlášení EU ze dne 6. ledna.

Rada vzala na vědomí znepokojivou bezpečnostní situaci v širším regionu **Perského zálivu** i návrhy Ruska, Číny a Íránu, jak zabránit dalšímu vyhrocení situace, a vyzvala k proaktivnímu zapojení EU.

Pokud jde o situaci v oblasti **Afrického rohu**, Rada vyjádřila znepokojení nad vývojem v Etiopii, zejména v regionu Tigraj a na hranici se Súdánem, a zdůraznila, že je nezbytné s etiopskou vládou spolupracovat, aby se zabránilo další destabilizaci jak v Etiopii, tak i v širším regionu.

4. Diplomatická činnost v oblasti klimatu a energetiky – realizace vnějšího rozměru Zelené dohody pro Evropu

výměna názorů

Závěry

schválení

5153/21

Rada si vyměnila názory na operační plánování před konferencí COP26 a na geopolitický dopad transformace energetiky a schválila závěry o diplomatické činnosti v oblasti klimatu a energetiky – realizace vnějšího rozměru Zelené dohody pro Evropu ve znění uvedeném v dokumentu 5263/21.

Francie, jakož i Polsko a Maďarsko předložily prohlášení.

5. Jiné záležitosti

Rumunsko informovalo o zřízení Euroatlantického střediska pro odolnost (E-ARC) v Bukurešti.

Portugalský ministr zahraničních věcí informoval o výsledku své nedávné návštěvy Mosambiku, jenž při této příležitosti požádal o včasnou podporu EU v oblasti rozvoje, humanitární pomoci a bezpečnosti, přičemž nejnaléhavější je podpora při poskytování odborné přípravy a vybavení pro boj proti terorismu.

Maďarsko poukázalo na pokračující porušování práv maďarské komunity v Zakarpatské oblasti a znovu zdůraznilo, že je třeba jednat o ochraně národnostních menšin EU ve třetích zemích.

Vysoký představitel naléhavě vyzval členské státy, aby navrhly kandidáty na funkci zvláštního zástupce EU pro mírový proces na Blízkém východě.

Prohlášení k nelegislativním bodům „B“ uvedeným v dokumentu 5391/21

K bodu „B“ č. 4:

**Diplomatická činnost v oblasti klimatu a energetiky – realizace vnějšího
rozměru Zelené dohody pro Evropu**
výměna názorů
Závěry
schválení

PROHLÁŠENÍ FRANCIE

„Francie vzala na vědomí, že ESVČ potvrdila výklad pojmu ‚využívání uhlí bez omezování emisí‘ (*unabated coal*), který vylučuje pouze zařízení, jež mají v současné době vybavení na zachycování a ukládání uhlíku. Výzva, aby byla těžba uhlí v odvětví výroby energie co nejrychleji ukončena, se tudíž vztahuje na téměř veškerou těžbu uhlí na celém světě.

Mimo to by tento pojem měl být vyhrazen pouze pro činnost Evropské unie na mezinárodní úrovni.“

PROHLÁŠENÍ POLSKA A MAĎARSKA

„V souvislosti se závěry Rady o diplomatické činnosti v oblasti klimatu a energetiky – realizace vnějšího rozměru Zelené dohody pro Evropu chápou Polsko a Maďarsko formulaci ‚genderová rovnost‘ jako odkaz na ‚rovnost žen a mužů‘ v souladu s články 2 a 3 Smlouvy o Evropské unii. Na základě tohoto vyjasnění Polsko a Maďarsko přijímají závěry Rady o diplomatické činnosti v oblasti klimatu a energetiky – realizace vnějšího rozměru Zelené dohody pro Evropu, které má Rada pro zahraniční věci přijmout dne 25. ledna 2021.“

Prohlášení k nelegislativním bodům „B“ uvedeným v dokumentu 5218/21

K bodu „A“ č. 16: **Rozhodnutí Rady o uzavření dohody o partnerství v odvětví rybolovu ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauritánií**
přijetí

PROHLÁŠENÍ KOMISE

„Rozsudkem ve spojených věcech C-103/12 a C-165/12 (Evropský parlament a Komise v. Rada) Soudní dvůr jednoznačně potvrdil, že rozhodnutí týkající se uzavírání dohod o vnějším rybolovu spadají plně do oblasti působnosti čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU (ve spojení s použitelným postupem podle článku 218 Smlouvy o fungování EU, tj. čl. 218 odst. 6 písm. a) bodu v), pokud jde o rozhodnutí o uzavření dohod), a odmítl postoj, podle něhož by taková rozhodnutí mohla spadat do oblasti působnosti čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování EU.

Ve vztahu k rozhodnutí o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauritánskou islámskou republikou o prodloužení platnosti protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu, jehož platnost končí dne 15. listopadu 2020, vyjadřuje Komise politování nad změnou Rady, která spočívá v nahrazení hmotněprávního základu čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU článkem 43 (bez uvedení odstavce).

Komise se nestaví proti přijetí změny učiněné Radou kvalifikovanou většinou, avšak vyhrazuje si v tomto ohledu veškerá práva.“

K bodu „A“ č. 17: **Rozhodnutí Rady o uzavření dohody o prodloužení platnosti protokolu o rybolovu ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Cookovými ostrovy**
přijetí

PROHLÁŠENÍ KOMISE

„Rozsudkem ve spojených věcech C-103/12 a C-165/12 (Evropský parlament a Komise v. Rada) Soudní dvůr jednoznačně potvrdil, že rozhodnutí týkající se uzavírání dohod o vnějším rybolovu spadají plně do oblasti působnosti čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU (ve spojení s použitelným postupem podle článku 218 Smlouvy o fungování EU, tj. čl. 218 odst. 6 písm. a) bodu v), pokud jde o rozhodnutí o uzavření dohod), a odmítl postoj, podle něhož by taková rozhodnutí mohla spadat do oblasti působnosti čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování EU.

Ve vztahu k rozhodnutí o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a vládou Cookových ostrovů o prodloužení platnosti protokolu o provádění Dohody mezi Evropskou unií a vládou Cookových ostrovů o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu vyjadřuje Komise politování nad změnou zavedenou Radou, která spočívá v nahrazení hmotněprávního základu čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU článkem 43 (bez uvedení odstavce).

Komise se nestaví proti přijetí změny učiněné Radou kvalifikovanou většinou, avšak vyhrazuje si v tomto ohledu veškerá práva.

K bodu „A“ č. 18: **Rozhodnutí Rady o zmocnění k jednání se Spojeným královstvím
a Norskem o dohodě o rybolovu**
přijetí

PROHLÁŠENÍ KOMISE

„S ohledem na to, že je naléhavě třeba zahájit jednání ohledně roku 2021 a splnit závazky podle úmluvy UNCLOS, je Komise toho názoru, že by stávající oprávnění nemělo bránit Komisi v zahájení jednání na základě trojstranného mandátu v okamžiku, kdy to uzná za vhodné na základě aktuálního stavu jednání se Spojeným královstvím o celkovém hospodářském partnerství a o budoucích vztazích v oblasti rybolovu s touto zemí.

Komise je toho názoru, že zavedení požadavku týkajícího se konzultací a podávání zpráv procedurálně zatíží vyjednávací pravomoci Komise a mohlo by negativně ovlivnit výsledky jednání. Takovéto požadavky nejsou součástí procedurální praxe v rámci směrnic pro jednání u jiných dohod v oblasti rybolovu se třetími zeměmi v severovýchodním Atlantiku.

S ohledem na doplnění článku 43 SFEU k čl. 218 odst. 3 a 4 SFEU jakožto právnímu základu považuje Komise za právně nesprávné, že rozhodnutí Rady o zmocnění k zahájení jednání uvádí hmotněprávní základ.

Rozhodnutí o zmocnění k zahájení jednání se zakládá výhradně na existenci svěřených pravomocí Unie, a nikoli na určení specifické pravomoci. Jeho účinek je omezen na zmocnění Komise nebo případně vysokého představitele, aby k zahájení jednání využili svých pravomocí podle Smluv EU. Rozsah těchto jednání je tudíž určen rozsahem pravomocí Unie. Kromě toho svoboda zamýšleného smluvního partnera Unie, pokud jde o určení rozsahu jednání, nemůže být omezena rozhodnutím Rady o zmocnění k zahájení jednání. Přesný právní základ budoucí dohody tak může být určen až poté, kdy bude znám její obsah.

Komise si v tomto ohledu vyhrazuje veškerá práva.“